



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

DEPARTMENT	Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali		
ACADEMIC YEAR	2021/2022		
BACHELOR'S DEGREE (BSC)	POLITICAL SCIENCES AND INTERNATIONAL RELATIONS		
SUBJECT	FRENCH LANGUAGE AND TRANSLATION		
TYPE OF EDUCATIONAL ACTIVITY	A		
AMBIT	50201-discipline linguistiche		
CODE	04634		
SCIENTIFIC SECTOR(S)	L-LIN/04		
HEAD PROFESSOR(S)	LAVIERI ANTONIO	Professore Ordinario	Univ. di PALERMO
OTHER PROFESSOR(S)			
CREDITS	9		
INDIVIDUAL STUDY (Hrs)	162		
COURSE ACTIVITY (Hrs)	63		
PROPAEDEUTICAL SUBJECTS			
MUTUALIZATION			
YEAR	2		
TERM (SEMESTER)	2° semester		
ATTENDANCE	Not mandatory		
EVALUATION	Out of 30		
TEACHER OFFICE HOURS	LAVIERI ANTONIO Tuesday 11:30 12:30 Viale delle Scienze, Ed. 2, Primo piano, Stanza 19.		

DOCENTE: Prof. ANTONIO LAVIERI

PREREQUISITES	Atteinte du niveau A2-B1 du Cadre européen commun de référence auprès du CLA (Centro Linguistico di Ateneo)
LEARNING OUTCOMES	Connaissance des contenus et des principes méthodologiques de base. Capacité à utiliser le métalangage nécessaire à l'étude des problèmes discursifs et rhétoriques. Capacité à analyser de façon critique les méthodes et les problèmes traités. Acquisition des compétences lexicales, grammaticales et morphosyntaxiques nécessaires à l'amélioration des aptitudes linguistiques et expressives en français. L'étudiant devra développer, de façon autonome, les compétences linguistiques nécessaires à l'analyse et à l'exposition orale des contenus en français.
ASSESSMENT METHODS	Epreuve orale. Possibilité pour l'enseignant-chercheur de remplacer l'épreuve orale par 15 questions à choix multiple.
EDUCATIONAL OBJECTIVES	I. Le discours politique Cette partie du cours sera consacrée à l'étude et à l'analyse des dispositifs de communication et des stratégies discursives de persuasion mis en acte par le discours politique. II. Le terrorisme des mots. La fabrication discursive de l'islamophobie en France Cette partie sera consacrée à l'analyse des stratégies de fabrication discursive du «problème musulman», qui contribuent à radicaliser la racialisation religieuse dans la France contemporaine. Nous insisterons, tout particulièrement, sur la rhétorique de la remotivation sémantique utilisée par les médias (presse écrite et petit écran).
TEACHING METHODS	Cours magistraux. Travaux pratiques auprès du CLA (Centro Linguistico di Ateneo)
SUGGESTED BIBLIOGRAPHY	Prima parte del corso (I. Il discorso politico): P. Charaudeau, Le discours politique. Les masques du pouvoir, Vuibert, Paris 2005 (pp. 39-83; 129-161). Seconda parte del corso (II. Il terrorismo delle parole): T. Deltombe, L'islam imaginaire, La Decouverte, Paris 2005 (pp. 5-12; 267-366). Ulteriori riferimenti bibliografici verranno forniti nel corso delle lezioni

SYLLABUS

Hrs	Frontal teaching
3	Le contrat de communication politique
3	Stratégies rhétoriques du discours politique
3	Les procédés linguistiques
3	Les procédés expressifs et énonciatifs
3	Les imaginaires de vérité
6	Langue, idéologie et imaginaires sociodiscursifs
3	Pratiques linguistiques de l'argumentation politique
6	Études de cas
3	Islamophobie : quelques définitions
3	Le double langage médiatique entre intégration et racisme
6	La remotivation sémantique et son fonctionnement idéologique
6	Étude de cas I - Jihad et harcèlement
6	Étude de cas II - Kamikaze, histoire d'un mot
3	Perspectives anthropologiques : la construction de l'Autre musulman
6	Conclusions et synthèse